

# 綜合活動雙語教學設計與實施

## - 掌握領域課程綱要內涵

主講人: 薛梨真



# 主講人相關背景

---

- 國小教師12年(含兼主任5年)/國小校長10年/大學初教系專任副教授3年/大學教育系及幼保系專任教授合計17年半
- 教育部國小及國中教科圖書綜合活動領域審定委員20年
- 教育部12年國民基本教育綜合活動領域課程綱要研修委員4年
- 教育部課程與教學輔導組綜合活動學習領域輔導群委員15年
- 高雄市輔導團綜合活動領域輔導暨諮詢委員6年
- 屏東縣輔導團綜合活動領域輔導暨諮詢委員6年
- 教育部國民中小學部分領域課程雙語教學計畫輔導委員4年
- 教育部國民中小學部分領域課程雙語教學計畫訪視委員4年
- 教育部國民中小學部分領域課程雙語教學計畫審查委員4年



## 緣起

---

- 因支持學生才與蔡文國小結善緣
- 因蔡文表現優才獲錦芬教授認同
- 因具輔導審查訪視經驗才敢分享



# 題綱

---

- 壹、建立共識
- 貳、理解綜合活動課程綱要及其資源
- 參、善用綜合活動雙語教學教學資源
- 肆、參考綜合活動雙語教學設計建議
- 伍、參考綜合活動雙語教學實施建議
- 陸、Q&A
- 柒、結語



---

# 壹、建立共識



# 共識1:課程的定義

---

- 課程是學科(教材)
- 課程是目標
- 課程是計畫
  - 主張課程是學生學習機會的計畫，課程發展工作重視目標、內容、活動和評鑑的規劃。
- 課程是經驗
- 課程是.....
  - 課程的定義是多元的

引自黃政傑(1999)(三版):課程改革，頁23-24。台北:漢文



## 共識2:教案的定義

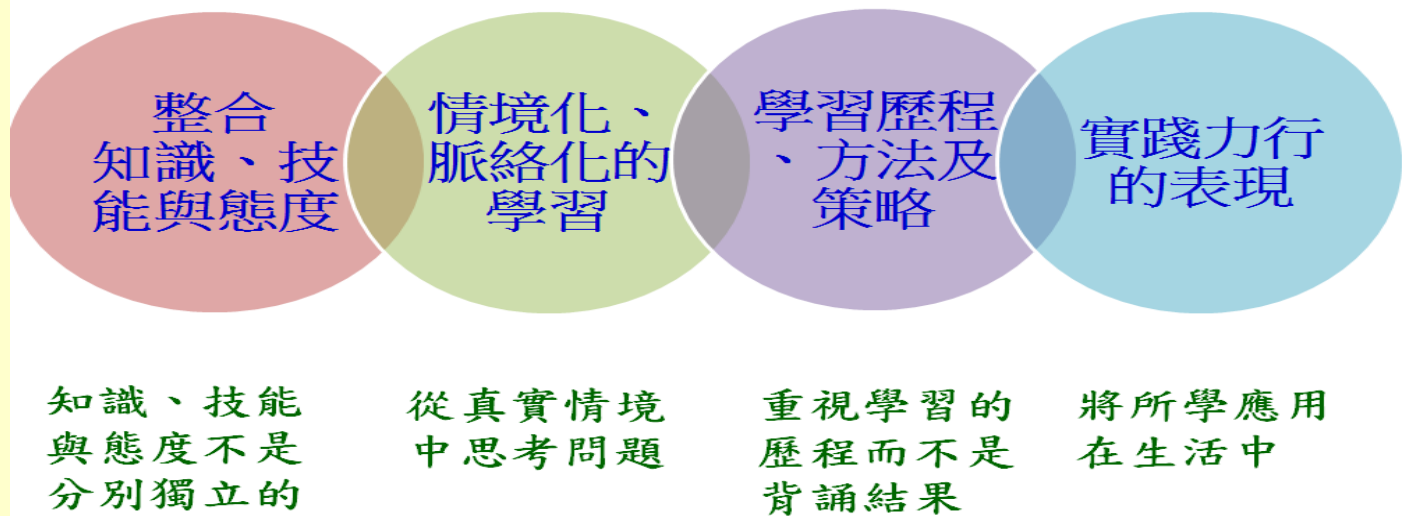
---

- 採廣義界定
- 內涵包含課程規劃、課程架構、教學活動設計、評量計畫等

# 共識3:素養導向的詮釋

- 從學生生活經驗出發 → 引導至學生真實生活實踐

## 朝向素養導向的教學







## 共識4:雙語教學以符應領域課程綱要為前提

---

- 理解課綱內涵
- 依據基本理念
- 掌握課程目標
- 呼應核心素養
- 穩住學習重點
- 落實實施要點
- 參考附錄說明



# 共識5:雙語教學能認同實施計畫目標

- 目前國民中小學所試辦的「國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫」目標有四:

- 1.建構真實的英語溝通學習情境，讓英語不只是一門學科，也是**體驗和習得不同學科領域知識和技能的學習工具**。
- 2.在教室情境中營造多語言、多元文化的氛圍，**鼓勵學生應用英語來表達、分享和互動，以提升學生英語聽、說的溝通能力**。
- 3.引導國民中小學教師發展適合學生心智發展與興趣之英語融入各領域的課程設計與教學活動。
- 4.提供未來國民中小學英語融入各領域教學相關課程設計及教學活動之參考。

(引自國民中小學部分領域課程雙語教學網站)

<https://cirn.moe.edu.tw/WebContent/index.aspx?sid=1192&mid=14333>)

# 共識6:雙語教學能接納雙語教學原則

## ■ 國內雙語教學原則:

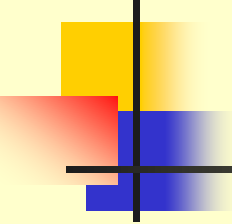
- 1.學科知識學習為主、英語習得為輔、不能犧牲學科知識的教與學，**教師須充分了解和遵循學科領域的課綱。**
- 2.以單元為主軸(**學科教材為主、整合英語教材**)採任務導向/主題導向的教學活動，多應用操作式教學活動，引導學生觀察、摸索、體驗、反思和分享等學習表現。
- 3.**不強迫學生使用全英語作答。**學生可以中、英混和應用來進行溝通和互動。
- 4.**採探究式教學策略**，學生可以中英文交錯使用，但老師儘量用英文問與答，對於使用英語對談的學生給於正面的強化。
- 5.**課前共備，檢核和歸納學科領域專業英語**，選定專業英語關鍵字(每堂課不超過5個)，在教學過程中重複運用，結合多媒體呈現，協助學生理解。
- 6.**善用科技、教學媒體、和操作活動**協助學生理解學科的教學內容。
- 7.視學生的英語程度及適應情形、教材難易度，調整英語融入的百分比，**循序漸進，逐漸提高百分比。**

(引自引自陳錦芬編著(2021)。雙語教學理論與實務:頁47-49。)



---

## 貳、理解綜合活動課程綱要及其資源



---

# 綜合活動課程綱要



# 目錄

---

壹、基本理念

貳、課程目標

參、時間分配及科目組合

肆、核心素養

伍、學習重點

陸、實施要點

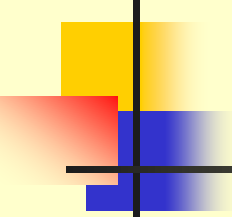
/課程發展/教材編選/教學實施/教學資源/學習評量

柒、附錄

附錄一/綜合活動領域學習重點與核心素養呼應表參考示例

附錄二/議題適切融入領域課程綱要

附錄三/各教育階段學習內容的補充說明



## 綜合活動基本理念

---

- **擴展價值探索與體驗思辨**

發展個人興趣與專長，促進多元自主的學習，探索個人價值，思辨與統整經驗，將所了解的知能實踐於生活情境中。

- **涵養美感創新與生活實踐**

以開放、多元的學習情境，豐富信息選擇及人際互動，探索未來社會變化，涵養美感、創新與生活實踐知能。

- **促進文化理解與社會關懷**

理解、尊重與關懷不同文化族群，透過服務學習，落實社會參與，關懷自然生態與環境永續。



# 綜合活動課程目標

---

- 課程總目標在培養學生具備「價值探索、經驗統整與實踐創新」的能力
  - 具體分項目標
    - 1.促進自我與生涯發展
    - 2.實踐生活經營與創新
    - 3.落實社會與環境關懷





## 綜合活動核心素養

---

- 係依循《總綱》各教育階段核心素養之具體內涵，結合綜合活動領域之基本理念與課程目標後，在綜合活動領域內展現的具體內涵。



## 綜合活動學習重點

---

- 綜合活動領域的學習重點包含「學習表現」與「學習內容」。
- 「學習表現」的內涵是由三個主題軸及十二個主題項目建構而來；
- 「學習內容」則涵蓋本領域的重要概念、知識與原理原則等，提供課程設計、教材發展的參考，並透過教學予以實踐。
- 「綜合活動領域學習重點與核心素養呼應表參考示例」(詳參附錄一)乃為使學習重點與核心素養能夠相互呼應，且透過學習重點落實本領域核心素養，並引導跨領域/跨科目的課程設計，增進課程發展的嚴謹度。



# 綜合活動實施要點

---

## 綜合活動教學原則1

### 1.以學習者為中心

依學生的準備度、興趣、學習風格、多元智能、文化背景等設計課程與教學活動，提供學生成功的學習經驗。

### 2.強化體驗學習

提供多元感官的探索活動，重視情意與技能的涵養及體驗。

### 3.著重省思分享

引導學生省思，並運用多元的方式分享，且即時回饋。

### 4.強調生活實踐

學習內涵應與生活充分連結，鼓勵學生於生活中實踐所學。



## 綜合活動教學原則2

### 5. 力行實踐與創新

鼓勵教師透過共同備課、公開授課/觀課、共同議課的運作歷程，研發創新教材和數位學習資源，創新教學實驗或行動研究，以培養學生學以致用的生活實踐與創新能力

### 6. 建構內化意義

著重價值澄清與內化歷程，避免價值觀的灌輸，充分讓學生開展、發掘並分享屬於個人的意義。

### 7. 避免性別偏見及性別歧視

教師使用教材及從事教育活動時，應具備性別平等意識，破除性別刻板印象，避免性別偏見及性別歧視。

### 8. 解構刻板框架與實踐突破

促使學生思辨生活中性別、婚姻、家庭、族群、文化、階級等各面向之刻板框架，認識之結構性因素與影響，藉此從內而外，嘗試逐步突破各類框架，於生活中實踐與找尋真實的自我。



## 綜合活動評量原則1

1.學習評量依據各該主管機關訂定的學習評量準則及相關補充規定辦理，以學習評量目的選取適切的多元評量方式，並可選擇採個人或小組評量方式進行。

(1) 高層次紙筆評量：依重要知識與概念性目標及學習興趣、動機與態度等情意目標，採用活動心得學習單、紙筆評量、問卷、檢核表、評定量表等方式。

(2) 實作與口語評量：依問題解決、技能、參與實踐及言行表現性目標，採書面報告、問答、口頭報告、口語溝通、晤談、實際操作、作品製作、表演、行為觀察等方式。

(3) 檔案評量：依學習目標指導學生彙整或組織紙筆評量及表單、表現評量等資料及相關軼事紀錄，製成檔案，展現學習歷程與成果，進行回饋與反思。



## 綜合活動評量原則2

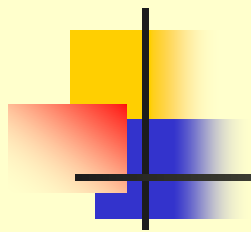
- 2.學習評量應與教學結合，根據學習目標發展明確的評量項目、評分規準，並納入教學計畫中或另行研議呼應教學的評量計畫。
- 3.學習評量應兼顧形成性評量和總結性評量，提供學生了解自己學習的優缺點，進而發展自我評估和有效學習的能力。
- 4.教師應依據學習評量需求所設計的個人評量或小組評量工具，建立客觀和具體明確的評量項目和評分規準，有效引導個別和小組學生在學習歷程中努力的方向、學習態度與學習行為的表現。
- 5.評量的內容應考量學生身心發展、個別差異、文化差異及領域核心素養內涵，並兼顧認知、技能、情意等不同層面的學習表現。
- 6.評量人員除教師外，鼓勵學生進行自我評量，引導學生進行同儕互評。



## 綜合活動附錄說明

---

- 附錄一/綜合活動領域學習重點與核心素養呼應表參考示例
- 附錄二/議題適切融入領域課程綱要
- 附錄三/各教育階段學習內容的補充說明



# 綜合活動課程手冊



# 國家教育研究院/特色資源/課程綱要/十二年國教 課程綱要/課程手冊

<https://www.naer.edu.tw/PageSyllabus?fid=52>



十二年國民基本教育課程綱要  
國民中小學暨普通型高級中等學校

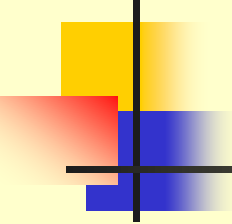
## 綜合活動領域 課程手冊

中華民國一〇七年十二月

## 目次

院長序  
主編序  
緣起

壹、發展沿革與特色.....	3
一、發展沿革.....	3
二、特色.....	3
三、新舊課綱差異比較.....	5
貳、課程架構.....	11
一、課程架構規劃說明.....	11
二、高中加深加廣選修課程、升學與職涯進路關係.....	11
參、核心素養與學習重點的呼應說明.....	19
一、國民小學教育階段.....	19
二、國民中學教育階段.....	
三、普通型高級中等學校教育階段.....	
肆、學習重點解析.....	
一、國民小學教育階段.....	
二、國民中學教育階段.....	
三、普通型高級中等學校教育階段.....	
伍、素養導向教材編寫原則.....	49
一、素養導向教材編寫說明：國民小學教育階段.....	49
二、素養導向教材編寫說明：國民中學教育階段.....	51
三、素養導向教材編寫說明：普通型高級中等學校教育階段必修課程.....	55
四、素養導向教材編寫說明：普通型高級中等學校教育階段加深加廣選修課程.....	59
陸、綜合活動領域之議題融入說明.....	65
一、融入議題之選擇.....	65
二、議題融入之做法.....	65
三、議題融入之示例說明.....	66
柒、教學單元案例.....	73
一、國民小學教育階段.....	73
二、國民中學教育階段.....	87
三、普通型高級中等學校教育階段必修課程.....	123
四、普通型高級中等學校教育階段加深加廣選修課程.....	148
捌、新舊課綱之課程實施銜接分析與建議.....	189
一、國中階段.....	189
二、高中階段.....	191
玖、課綱 Q&A.....	197
附錄：新舊課綱對照表.....	205
一、國小教育階段.....	205
二、國中教育階段.....	212
三、高中教育階段.....	226



---

# 素養導向標準本位評量網站

# SBASA

<https://sbasa.rcpet.edu.tw/SBASA/HomePage/index.aspx>

## SBASA · 十二年國教課綱國民中小學素養導向標準本位評量 ·

Standard-based Assessment of Student Achievement for Elementary and Junior High School Students

[關於本計畫](#)

[評量標準與示例查詢](#)

[活動專區](#)

[資源專區](#)

[學校計畫專區](#)

[會員專區](#)

[回首頁](#)

## iTEST

智慧化評量系統

### 本計畫簡介

十二年國民教育免試升學實施後，為落實學力監控以作為未來制訂教育目標之參考依據，心測中心自民國100年起，開始研發國中、小學生學習成就評量標準，提供與課程綱要相對應的評量說明，建立一套教師在平常課室中即可使用的全國性評量標準和多元評量工具，讓教師和教育主管單位在評定學生的表現時，有明確的規準，且鼓勵教師運用多元評量，培養學生帶著走的能力，以瞭解學生的學習成效，並評估適當的學力監控機制和補救教學措施，達到維繫基本學力、縮減學習成就落差的任務。

### 最新消息

🔔 本網站將於7月29日(六) 07:30~22:00進行網路設備維護作業

>MORE

[112-07-28]



SBASA 標準本位評量-...  
3,230位追隨者  
獨特的你  
追蹤粉絲專頁

# 首頁→評量標準與示例查詢→國小評量標準

## SBASA

• 十二年國教課綱國民中小學素養導向標準本位評量計畫 •  
Standard-based Assessment of Student Achievement for Elementary and Junior High School Students

[關於本計畫](#)[評量標準與示例查詢](#)[活動專區](#)[資源專區](#)[學校計畫專區](#)[會員專區](#)[回首頁](#)

### 國小評量標準

SUBJECT

首頁>評量標準與示例查詢>國小評量標準

1. 語文領域

[國語文](#)[英語文](#)[客家語文](#)[閩南語文](#)

2. 數學領域

[數學](#)

3. 社會領域

[社會](#)

4. 自然科學領域

[自然科學](#)

5. 健康與體育領域

[健康教育](#)[體育](#)

6. 藝術領域

[藝術](#)

7. 綜合活動領域

[綜合活動](#)

8. 生活課程

[生活課程](#)

# 綜合活動評量標準

關於本計畫

評量標準與示例查詢

活動專區

資源專區

學校計畫專區

會員專區

回首頁

## 綜合活動

首頁 > 評量標準與示例查詢 > 國小評量標準 > 綜合活動

更新日期：2023-04-19

[發展說明](#) | [評量標準](#) | [評量示例](#) | [全文下載](#)

語文領域

數學領域

社會領域

自然科學領域

健康與體育領域

藝術領域

綜合活動領域

生活課程

評量標準.pdf

1 / 5

75%

### 肆、評量標準

主題	次主題	評量標準					學習表現
		A	B	C	D	E	
自我與生涯發展	自我探索與成長	能主動展現自己的能力、興趣與長處，並分享在生活中的應用。	能探索自己的能力、興趣或長處，並表達自己的想法與感受。	能覺察自己的興趣並分享感受。	能參與探索自我的活動。	未達D等級	1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處並表達自己的想法和感受。
		能樂於扮演好自己的角色，並用真誠的態度與行動肯定他人。	能分析自己與他人特質的異同，並接納自己與他人。	能覺察自己與他人特質的異同。	能表達自己與他人的特質。	未達D等級	1a-III-1 欣賞並接納自己與他人。
	自主學習與管理	能應用合宜的學習方法，並落實於生活中。	能探索並選擇適合自己的學習方法。	能分享自己學習的方式，並認識各種學習方法。	能表達自己的學習狀況。	未達D等級	1b-II-1 選擇合宜的學習方法，落實學習行動。
能評估與修正自己的學習計畫，持續養成自律與負責的態度。		能規劃與執行學習計畫，並分析其優缺點。	能了解學習計畫的意義。	能分享自己的學習經驗。	未達D等級	1b-III-1 規劃與執行學習計畫，培養自律與負責的態度。	
生涯規劃	能省思各行業對社會的貢獻，並以適當的行動	能探索與體驗各種工作的意義與甘苦。	能體會工作的重要。	能表達自己在家庭與學校工	未達D等級	1c-II-1 覺察工作的意義與重要性。	

# 綜合活動評量示例

首頁>評量標準與示例查詢>國小評量標準>綜合活動

更新日期：2023-04-19

[發展說明](#) | [評量標準](#) | [評量示例](#) | [全文下載](#)

語文領域 ▾

數學領域

社會領域

自然科學領域

健康與體育領域 ▾

藝術領域

綜合活動領域

生活課程

主題	次主題	評量示例	領航學校實作成果
自我與生涯發展	生涯規劃與發展	<a href="#">職人小學堂</a>	
	自主學習與管理	<a href="#">做學習的主人</a>	
	自我探索與成長	<a href="#">翻轉·可以讓我變得更好!</a>	
	尊重與珍惜生命	<a href="#">情緒·正向·樂活!!</a>	
生活經營與創新	人際互動與經營	<a href="#">與人相處的藝術</a>	
	生活美感與創新	<a href="#">創美的異想生活</a>	
	資源運用與開發	<a href="#">走吧!一起旅行去!</a>	
	團體合作與領導	<a href="#">走吧!一起旅行去!</a> <a href="#">溝通交流道</a>	

# 教學與評量計畫

- 數學領域
- 社會領域
- 自然科學領域
- 健康與體育領域 ▾
- 藝術領域
- 綜合活動領域
- 生活課程

做學習的主人

↓ 下載示例完整素材包



教學與評量計畫  
(1) 學習目標、流程與評量方法對照表

單元名稱	做學習的主人		
適用年級	六年級	教學節數	8 節
總綱核心素養面向	A 自主行動	總綱核心素養項目	A2 系統思考與解決問題 A3 規劃執行與創新應變
領域核心素養具體內涵	綜-E-A2 探索學習方法， <u>培養思考能力與自律負責的態度</u> ，並透過體驗與實踐 <u>解決日常生活問題</u> 。 綜-E-A3 規劃、 <u>執行學習及生活計畫</u> ，運用資源或策略，預防危機、保護自己， <u>並以創新思考方式，因應日常生活情境</u> 。		
主題軸	1. 自我與生涯發展	主題項目	b. 自主學習與管理
學習重點	學習表現	1b-III-1 規劃與執行學習計畫，培養自律與負責的態度。	
	學習內容	Ab-III-1 學習計畫的規劃與執行。 Ab-III-2 自我管理策略。	
議題融入	學習主題		
	實質內涵		
學習目標	1、分享學習時遇到的問題，覺察過去處理學習問題的方法。 2、探究學習的目的與方法，思考學習計畫的重要性。 3、規劃一項學習計畫，運用自我管理策略執行學習計畫。 4、評估並調整自己的學習計畫，持續培養自律與負責的態度。		

學習大哉問

從哪裡開始

一起行動吧

做學習的主人

活動名稱	學習活動	評量方法與目標
【活動一】 學習大哉問	一、影片體驗與引導反思 (一)觀看「豆芽菜」短片： (二)提問反思 1. 為什麼他們想種豆芽菜？ 2. 種豆芽菜的過程中遇到什麼狀況？ 3. 他們如何面對與處理？ 4. 媽媽最常說：「試試看。」這句話有什麼意義或影響嗎？ (三)個人經驗反思(口語評量) 1. 反思記錄：想一想，在學校的課業學習是否有過卡關經驗(例如：直笛吹錯音、數學題目看不懂、跳箱一直跳不過……)，請將自己的課業學習卡關經驗及處理問題的過程記錄在「學習經驗分享紀錄」。 2. 二人一組，互相分享一個自己在課業學習時遇到的問題與處理問題的方法。 二、分享討論：徵求自願者分享學習紀錄後共同提問討論	口語評量： 分享學習時遇到問題與解決問題的經驗。 (參考D等級)



---

參、善用綜合活動雙語教學教學資源





---

# 國民中小學課程與教學整合平台

# 國民中小學課程與教學整合平台/領域教學



國民中小學課程與教學資源整合平臺  
Curriculum & Instruction Resources Network

[平臺簡介](#) | [平臺地圖](#) | [平臺聲明](#) | [新手上路](#) | [LINE官方帳號](#) | [重大政策](#) | [聯絡CIRN](#) | [登入](#)

以關鍵字站內搜尋(不含站外連結)



最新消息

啟用 Windows  
移至 [設定] 以啟用 Windows

# 部分領域雙語教學/陳錦芬及林子斌教授團隊





---

# 陳錦芬教授團隊

# 陳錦芬教授團隊

https://cirn.moe.edu.tw/Module/index.aspx?sid=1192



**CIRN** 領域教學  
國民中小學課程發展與教學研究中心

回形象頁 | 回首頁 | 網站地圖 | 聯絡CIRN | 登入

國中小學部分領域雙語教學

現在位置：CIRN > 領域教學 > 國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫首頁

訊息與報名  
Information & Registration

實施計畫  
Project

會議與研習  
Conferences & Workshops

雙語教學影片範例  
Teaching Videos

雙語教學教案範例  
Lesson Plans

教學資源  
Teaching Resources

檔案下載  
Downloads

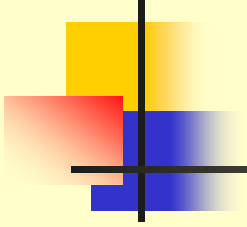
快速連結

- CIRN
- 課程綱要
- 教學創新
- 評量
- 特色創新
- 輔導與專區
- 新課程推動
- 標準典範

教育部國民及學前教育署  
國民中小學部分領域課程實施計畫  
111學年度計畫執行說明  
國立臺北教育大學  
計畫主持人陳錦芬

✎ 訊息與報名 Information & Registration

TOP



# 教案參考

# 教學資源/教案集錦

Project

會議與研習  
Conferences & Workshops

雙語教學影片範例  
Teaching Videos

雙語教學教案範例  
Lesson Plans

教學資源  
Teaching Resources

- 國教課綱  
National Curriculum Guidelines
- 輔導專家  
Subject Experts
- 教案集錦  
Lesson Plans
- 學科英語詞彙集錦  
Collection of Subject English
- 自然實驗教學影片  
Films & Notebooks

檔案下載  
Downloads

常見問答  
FAQ

聯絡我們



教育部國民及學前教育署  
111學年度國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫  
111學年度計畫執行說明  
國立臺北教育大學  
計畫主持人陳錦芬

快速連結

CIRN

- 課程綱要
- 教學創新
- 評星
- 特色創新
- 輔導與專區
- 新課綱推動
- 標竿典範
- 學習扶助
- 領域教學
- 行政專區
- 閱讀
- 學生學習

↑ TOP

✎ 訊息與報名 Information & Registration + MORE

- 2022-07-19 111學年度國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫-執行說明資料及影片
- 2022-06-14 各校請於下學期結束時(111年6月30日前)上傳110學年度下學期教案與教學影片
- 2022-05-18 請各校於111年5月20日至6月30日安排一節課進行學生/教師教學回饋問卷施測
- 2022-01-25 各校請於本學期結束時(111年1月28日前)上傳110學年度上學期教案與教學影片
- 2022-01-05 各校可於111年1月6日至1月20日自行安排一節課進行學生教學回饋問卷施測

✎ 推薦教學範例 Selective Teaching Videos



# 教案集錦/綜合活動

雙語教學教案範例  
Teaching Videos

雙語教學教案範例  
Lesson Plans

教學資源  
Teaching Resources

■ 國教課綱  
National Curriculum  
Guidelines

■ 輔導專家  
Subject Experts

■ 教案集錦  
Lesson Plans

■ 學科英語詞彙集錦  
Collection of Subject  
English

■ 自然實驗教學影片  
Films & Notebooks

檔案下載  
Downloads

常見問答  
FAQ

聯絡我們  
Contact us

自然科學	109學年度試辦學校教案集錦-自然科學	2022-07-11	
綜合活動	109學年度試辦學校教案集錦-綜合活動	2022-07-11	
體育	109學年度試辦學校教案集錦-體育	2022-07-11	
健康教育	109學年度試辦學校教案集錦-健康教育	2022-07-11	
生活課程	109學年度試辦學校教案集錦-生活課程	2022-07-11	
視覺藝術	109學年度試辦學校教案集錦-視覺藝術	2022-07-11	
音樂/表演藝術	109學年度試辦學校教案集錦-音樂與表演藝術	2022-07-11	
自然科學/科技	108學年度試辦學校教案集錦-自然科學與科技	2022-07-11	
綜合活動	108學年度試辦學校教案集錦-綜合活動5-7年級	2022-07-11	
綜合活動	108學年度試辦學校教案集錦-綜合活動3-4年級	2022-07-11	

快速連結



● 課程綱要

● 教學創新

● 評 量

● 特色創新

● 輔導與專區

● 新課綱推動

● 標竿典範

● 學習扶助

● 領域教學

● 行政專區

● 閱 讀

● 學生學習

第一頁 上一頁 每頁 10 筆1/3頁 1 2 3 下一頁 最後一頁

▲ TOP

啟...OWS  
移至「設定」以啟用 Windows





# 綜合活動/109學年度/簡案

第 6 節

學生學習活動	多元評量方式	教師引導策略	英語融入
<p><b>Warm up 引起動機</b> 學生能理解健康指標的內容及意義</p>		<p><b>Warm up 引起動機</b> 「健康指標」知多少? BMI、新冠肺炎、體溫/心跳/健康 333 What is BMI, Covid-19 or slogan 333? What is the stander of your body temperature and your heartbeats?</p>	<p>單字： Heartbeat, covid-19, BMI (Body Mass Index), temperature</p> <p>句子： How to make a plan? First we set up a goal. Find out how you reach your goal. [I can make it by doing...] Do the presentation,</p>
<p><b>Presentation 發展活動</b> 活動四、我的健康目標-My health plan</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 小組能互相討論自己的身體狀況及希望達成的健康目標。</li> <li>2. 學生能依自己設定的目標及做法寫在計畫表。</li> <li>3. 學生能上台發表自己的計畫表。</li> </ol>	<p><b>實作評量</b> 能自行設定目標完成計畫表</p>	<p><b>Presentation 發展活動</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師引導學生討論自己的身體狀況及希望達成的健康目標並進行課間巡視。 Talk about your health condition.</li> <li>2. 教師說明「我的改善計畫」學習單。 Get to know how to do an individual health plan.</li> <li>3. 教師引導小組上台發表 Presentation in a group.</li> </ol>	<p>課堂英語： Come to the front, please. Say something about your plan.</p>
<p><b>Wrap up 總結活動</b> 將「我的改善計畫」學習單帶回家進</p>		<p><b>Wrap up 總結活動</b> 教師解說「一週的健康改善計</p>	

# 綜合活動/109學年度/詳案

109學年度試辦學校教案集錦-綜合活動\_1631707301 (2).pdf

139 / 819

71%



Teaching activity 教學活動	Teaching aids 教學資源	Time (mins.)	Teaching assessment
<p>(1) Giving motivation 引起動機</p> <p>The teacher prepares a video about "Unity is Strength" for students to appreciate. 老師準備有關“團結就是力量”的影片給學生欣賞。</p> <p>Ask students to prepare the class rules they completed in last class. 請學生準備上一堂課所完成的班級規矩。</p> <p>T : Do you think unity is important? 你們覺得團結很重要嗎?</p> <p>Ss : (Free answer)</p>	video	5	
Teaching activity	Teaching aids	Time (mins.)	Teaching assessment

# 檔案下載/綜合活動英語用字

☰ 07沉浸式英語計畫各領域教學英語用字集錦-綜合活動4.pdf 4 / 54 | - 100% + | 📄 🔍

☑️ 🖨️ ⋮

綜合活動 英語用字

目錄

二年級 .....	1
三年級 .....	10
四年級 .....	18
五年級 .....	27
六年級 .....	39
七年級 .....	49

啟用 Windows

# 檔案下載/綜合活動英語單字

☰ 07沉浸式英語計畫各領域教學英語用字集錦-綜合活動4.pdf 14 / 54 | - 100% + | 🏠 🔍

↓ 🖨️ ⋮

單字			
air purifier	空氣清淨機	minerals	礦物質
angry	生氣的	moth	蛾
bank	銀行	movie	電影
baseball	棒球	music	音樂
basketball	籃球	name	名字
bean	豆子	naughty	頑皮的
beautiful	美麗的	nervous	緊張的
bird	鳥	news	新聞
black	黑色	NGO	非營利組織
Blackboard	黑板	nice	好的
blue	藍色	nice	好的
book	書本	night market	夜市
bowl	碗	noisy	吵鬧的
brave	勇敢的	north	北方
breakfast	早餐	Office of Academic Affairs	教務處
bulletin board	布告欄	Office of General Affairs	總務處

啟用 Windows

## 檔案下載/綜合活動英語句型

### 句型

____(name) is my friend.	...是我的朋友
Answer my questions.	請回答問題
at home	在家
at school	在學校
Be careful!	小心
be nice	表現好的
be patient	有耐心
be polite	有禮貌
be quiet	安靜
bring your own shopping bags	帶自己的環保袋
Can we change it?	我們可以改變嗎
Can you do the dishes?	你會洗碗嗎
Can you dry your hair?	你會吹頭髮嗎
Can you take a shower?	你會洗澡嗎
Come to the front and share with everyone.	請到前面與大家分享
conserve the water	節約用水
Cover your mouth	請遮住你的嘴吧



---

# 教學參考

# 教學參考/雙語教學影片範例



回形象頁 | 回首頁 | 網站地圖 | 聯絡CIRN | 登入

## 國中小學部分領域雙語教學

現在位置：CIRN > 領域教學 > 國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫首頁

- 訊息與報名  
Information & Registration
- 實施計畫  
Project
- 會議與研習  
Conferences & Workshops
- 雙語教學影片範例  
Teaching Videos
- 雙語教學教案範例  
Lesson Plans
- 教學資源  
Teaching Resources
- 檔案下載  
Downloads

教育部國民及學前教育署  
111學年度部分領域課程實施計畫  
111學年度計畫執行說明  
國立臺北教育大學  
計畫主持人陳錦芬

- 快速連結
- CIRN
- 課程綱要
- 教學創新
- 評量
- 特色創新
- 輔導與專區
- 新課綱推動
- 儀容典範
- 學習扶助

訊息與報名 Information & Registration

# 雙語教學影片範例/綜合活動



影音名稱：[臺中市中區光復國小-音樂\(110學年度\)](#)

團隊名稱：國立臺北教育大學

分類：音樂

適用對象：國小



影音名稱：[宜蘭縣冬山鄉東興國小-綜合活動\(110學年度\)](#)

團隊名稱：國立臺北教育大學

分類：綜合活動

適用對象：國小



影音名稱：[新北市蘆洲區成功國小-綜合活動\(110學年度\)](#)

團隊名稱：國立臺北教育大學

分類：綜合活動

快速連結

CIRN

● 課程綱要

● 教學創新

● 評 量

● 特色創新

● 輔導與專區

● 新課綱推動

● 標竿典範

● 學習扶助

● 領域教學

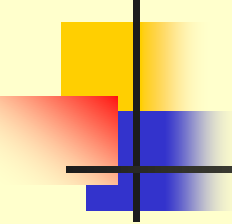
● 行政專區

● 閱 讀

▲ TOP

啟用Windows





---

# 林子斌教授團隊

# 林子斌教授團隊

<https://clseap.ccu.edu.tw/>



Integrated Bilingual Teaching in Selected Subject Areas  
Localizing Bilingual Education Models in Primary and Secondary Schools



臺灣大學林子斌教授團隊/INT官方傳單

關於本計畫 111計畫說明會簡報 增能研習 實地訪視與執行重點 計畫成果 雙語資源 常見QA 業務聯絡



用 Windows  
[語言] 以啟用 Win

# 雙語資源/雙語教學設計

**BILINGUAL TAIWAN** Integrated Bilingual Teaching in Selected Subject Areas  
Localizing Bilingual Education Models in Primary and Secondary Schools

關於本計畫 111計畫說明會簡報 增能研習 實地訪視與執行重點 計畫成果 雙語資源 常見QA 業務聯絡

- 雙語教學設計
- 雙語課室英文
- 種子教師分享
- 雙語行政資源
- 種子教師增能
- 雙語教育報導

啟用 Windows  
移至 [設定] 以啟用 Wi-Fi

/clseap.ccu.edu.tw/#



---

# 各縣市政府教學資源中心



---

# 台南市雙語暨英語教育資源中心

# 台南市雙語暨英語教育資源中心



臺南市雙語暨英語教育資源中心--Tainan Bilingual and English Education Resource Center  
Tainan Bilingual and English Education Resource Center  
承辦學校：臺南市西門區西小

回首頁(最新消息) Home & News  
計畫緣起 About Us  
支持系統 Support System  
雙語教學 Bilingual Education  
英語教學 English Education  
成果專區 Showcase  
其他資源 Other Resources  
登入

各縣市資源中心 Other Centers

影音特區

最新消息

臺南市政府教育局

臺南市政府教育局資訊中心

所有消息 研習資訊 資源分享 比賽活動 媒體專區 西門雙語專書

# 最新消息/資源分享

The screenshot displays the main content area of the website, which is a resource sharing platform for bilingual education. At the top, there is a navigation bar with various menu items. Below the navigation bar, the main content is organized into three columns. The left column features a section for 'Other Centers' with a 'Media Exposure' link and a QR code for mobile access. The middle column contains a list of news items, each with a date and a brief description. The right column has three prominent buttons for '品德教育雙語教學平台', '臺南市西門實驗小學', and '站內搜尋', along with a search input field.

Home & News | About Us | Support System | Bilingual Education | English Education | Showcase | Other Resources

所有消息 | 研習資訊 | 資源分享 | 比賽活動 | 媒體專區 | 西門雙語專書

Other Centers  
媒體披露

行動 QR Code

2022-07-28 「雙語說石斑」課程說明

2022-05-16 臺中教育大學外語文領域教學研究中心繪本資源分享

2022-04-22 **重要** 「臺灣雙語教學資源書」出版了

2022-04-15 **公告** 臺南市立國民中小學111年學科教師通過英語能力檢測補助計畫

2022-03-20 教育部國民及學前教育署雙語教學影片上架

2022-03-07 110學年度英語讀劇特優學校

2022-03-07 **宣導** 本站新增十二年國民基本教育課程綱要(含領域綱要) 英譯版

2022-02-17 **宣導** 新增藝術領域學科內容研發資源--美國甘迺迪藝術中心藝術教育專區

2022-02-14 **宣導** 國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫 本土雙語教育模式種子教師雙語教案範例

2022-02-10 **宣導** 國教署 Cool English 網站收錄美國TCM(Teacher Created Materials) 之數學、自然、人文、品德教育線上英文讀本，可供領域雙語教學使用。

品德教育雙語教學平台

臺南市西門實驗小學

站內搜尋

請輸入關鍵字

# 各縣市英資中心/各縣市資源中心

Home & News   About Us   Support System   Bilingual Education   English Education   Showcase   Other Resources   登入

Other Centers  
各縣市英資中心

各縣市資源中心

行動 QR Code



本站消息   分月文章   電子報列表

## 各縣市資源中心

各縣市英資中心 / 2022-03-15 / 點閱數：744

縣市	網址
臺北市	<a href="https://ecamp.syups.tp.edu.tw/">https://ecamp.syups.tp.edu.tw/</a>
新北市	<a href="https://englishcenter.ntpc.edu.tw/nss/p/index">https://englishcenter.ntpc.edu.tw/nss/p/index</a>
桃園市	<a href="http://tycenglish.spps.tyc.edu.tw/">http://tycenglish.spps.tyc.edu.tw/</a>

站內搜尋

請輸入關鍵字

進階搜尋



# 雙語教學/教學資源

The screenshot shows a website interface with a dark blue header and a light blue main content area. The header contains navigation links: 回首頁(最新消息) Home & News, 計畫緣起 About Us, 支持系統 Support System, 雙語教學 Bilingual Education (highlighted), 英語教學 English Education, 成果專區 Showcase, and 其他資源 Other Resources. A dropdown menu is open under '雙語教學', listing: 教育部計畫, 教學資源 (highlighted), 教學示例, and 學術單位. The '教學資源' dropdown lists: 課室英語, 教學資源 (highlighted), 領域英語用字集錦, 雙語環境建置, 雙語教材, 雙語教師專業圖書, 學科內容研發, 備課工具, and 專家學者名單. On the left, there are sections for '各縣市英資中心' and '行動 QR Code'. The main content area features a search bar, a table titled '各縣市資源中心', and a search box on the right.

各縣市英資中心  
Other Centers

各縣市英資中心  
各縣市資源中心

行動 QR Code

各縣市資源中心

縣市	網址
臺北市	<a href="https://ecamp.syups.tp.edu.tw/">https://ecamp.syups.tp.edu.tw/</a>
新北市	<a href="https://englishcenter.ntpc.edu.tw/nss/p/index">https://englishcenter.ntpc.edu.tw/nss/p/index</a>

點閱數：743

站內搜尋

請輸入關鍵字

進階搜尋

# 雙語教學/課室英語

課室英語

Home & News About Us Support System Bilingual Education English Education Showcase Other Resources

雙語教學 / 2022-09-05 / 點閱數：2641

進階搜尋 登入

Other Centers  
學科內容研發

- 雙語教師專業圖書
- 雙語環境建置
- 各領域英語用字集錦
- 課室英語
- 臺南市課室英語84句
- 雙語教材
- 「雙語說石斑」課程說明

行動 QR Code



網站連結	簡介	資料來源
國中小常用課室英語參考手冊	課室英語。可全文下載，附音檔，建議使用Adobe Acrobat Reader	國教署
國中小常用課室英語參考手冊（有聲書版）	課室英語。可全文下載，附音檔，建議使用Adobe Acrobat Reader	國教署
課室英語手冊 For all subject teachers	校園環境英文詞彙、課堂用語。附音檔，建議使用Adobe Acrobat Reader	臺灣師大雙語教學研究中心
語言技巧教學之課室用語 For English teachers	英語課堂中的課室英語	臺灣師大雙語教學研究中心
在臺灣英語文課程使用英文授課-理論與實踐	英語授課的理論與實踐分享	臺灣師大雙語教學研究中心

# 課室英語/國中小常用課室英語參考手冊

全部 ▾  
4M32  
搜尋 進階搜尋

 **書籍總覽**

- 課程發展與設計(222)
- 教學策略與技巧(365)
- 分組合作學習(8)
- 素養導向學習(87)
- 班級經營(149)
- 諮商與輔導(210)
- 學習評量(73)
- 學習策略(194)
- 教材教法(265) ▾
- 國語文(64)
- 英語文(17)

現在位置：CIRN > 教學創新 > 教學圖書網 > 書籍資訊

 **國中小常用課室英語參考手冊**



國中小常用課室英語參考手冊

書籍名稱：國中小常用課室英語參考手冊  
書籍分類：雙語教學  
作者：張武昌、王宏均、曾俊傑  
出版社：國立臺灣師範大學英語系研究團隊  
出版日期：2021/4/13  
關鍵字：溝通技巧、口語表達、補充教材  
點閱次數：8594  
資料來源：國教署  
搜尋此書：

 分享到Facebook  分享到Plurk  分享到Twitter

**簡 介**  
**目 錄**

一、課程暖身Warm-Up

- 打招呼Greetings
- 課程安排及準備Setting Up the Classroom & Getting Ready
- 了解進度 Understanding Progress
- 說明課程目標 Introducing the Agenda

快速連結

-  CIRN
- 課程綱要
- 教學創新
- 評 量
- 特色創新
- 輔導與專區
- 新課綱推動
- 標準與範
- 學習扶助
- 領域教學
- 行政專區
- 閱 讀
- 學生學習

 TOP 

<https://cirn.moe.edu.tw/Book/UpLoad/Book/3587/國中小常用課室英語參考手冊.pdf> explaining Classroom Rules

# 雙語教學/學科內容研發

<a href="#">🏠 回首頁(最新消息)</a> Home & News  <a href="#">📍 各縣市資源中心</a> Other Centers	<a href="#">📄 計畫緣起</a> About Us	<a href="#">❤️ 支持系統與教學資源網</a> Support System	<a href="#">🌐 雙語教學</a> Bilingual Education	<a href="#">🗣️ 英語教學</a> English Education	<a href="#">📁 成果專區</a> Showcase	<a href="#">📁 其他資源</a> Other Resources
		科技	Scratch Wiki	Scratch 指令		
		STEM	Teach Engineering	STEM		
		STEAM	DIY Projects	Diy Projects helps you to build projects that are related to art and craft projects, science projects, simple toys, simple machines , (Do It Yourself Projects).		
		綜合、生活	wikiHow	各種生活技能示範，提供豐富圖文或影片解說		

# 雙語教學/台南市課室英語84句

回首頁(最新消息) 計畫緣起 支持系統 雙語教學 英語教學 成果專區 其他資源 站內搜尋

Home & News About Us Support System Bilingual Education English Education Showcase Other Resources 登入

「My Hero is You 你是我心  
各縣市資源中心  
中的英雄2021」兒童繪本  
Other Centers

請輸入關鍵字 進階搜尋

## 臺南市課室英語84句

雙語教學 / 2022-01-20 / 點閱數：2738

臺南市課室英語84句 臺南市課室英語84句-聲音檔

### 課室常用英語指導用語

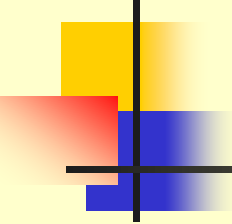
編號	英文	中文
1	Let's have roll call.	現在來點名.
2	It's time for class.	上課了.
3	Take out your textbook.	拿出你的課本.
4	Take out your pen.	拿出你的筆.
5	Let's stop here today.	這堂課就上到這裡.
6	Lower your voice!	小聲一點!
7	Everyone, take one copy.	每個人拿 1 份影本.
8	Everyone, take one worksheet.	每個人拿 1 份學習單.
9	Eyes to the front.	眼睛看前面.

行動 QR Code



---

## 肆、參考綜合活動雙語教學設計建議

- 
- 
- 一、初步定稿符合綜合活動理念教案
  - 二、共備了解該主題學生已習得的英語先備經驗
  - 三、共備加入課室英語與學科英語



# 一、初步定稿符應綜合活動課程綱要教案

---

(一)優先選編或改編課本及教師手冊教案

(請以完整主題單元設計含評量及評量規準)

(二)若選擇自編教案請全階段自編或該主題不更動對應之學習表現

(仍請參考各版本課本及教師手冊)

(三)學習時間建議保留2成以上學習時間供加入英語彈性運用

(體驗實踐實作及省思心得分享不能省略)

(四)全中文之學習單初稿完成

(五)綜合活動評量規準定稿

(六)濃縮學習時間之綜合活動主題/單元教學設計完成





## 二、共備了解該主題學生已習得的英語先備經驗

---

- (一)邀請英語授課教師共備或請教英語授課教師
- (二)共備構思可讓學生運用已習得之英語之活動設計
- (三)共備構思可鼓勵學生學習之相關語句及重要關鍵語詞
- (四)確定融入主題/單元教學設計之學科英語句型與單字
- (五)取得或自製主題/單元綜合活動雙語教學設計教學資源
- (六)調整學習時間恢復至濃縮前時間



### 三、共備加入課室英語與學科英語

---

- (一)邀請英語授課教師共備或請教英語授課教師
- (二)加入綜合活動學科英語之雙語教學活動設計修正稿定稿
- (三)加入常用課室英語之雙語教學活動設計修正稿定稿
- (四)學習單加入雙語
- (五)英語表現建議不納評量(試辦需要數據可參考辦理但不計學生綜合活動領域成績)
- (六)綜合活動雙語主題/單元教學設計定稿(含評量及規準)



---

## 伍、參考綜合活動雙語教學實施建議



# 教學實施建議1

---

- 一、教學中建議觀察每位學生反映，當學生表現聽不懂趴下或看窗外時，建議教師先以拉回學生專注或激發學生興趣為教學重點，而不是依教案趕進度。
- 二、學生英語能力個別差異大是教師教學要面對的事實，教師除教學設計要考量個別差異外，教學實施更持續自我不斷挑戰，讓教學實施不因學生英語的個別差異影響領域的學習動機與學習成效。
- 三、師生英語的使用比率建議採漸進方式，從進退之間修正調整，如：  
1.學生分組報告或心得分享可用中文但鼓勵使用英語，學生提問亦是；  
2.教師使用應與學生聽不懂時可更肢體語言或更簡單的英語說明或用中文提示，但不是直接翻譯。



## 教學實施建議2

---

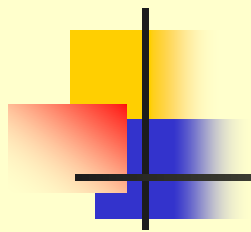
- 四、每一節或每一活動最後總結歸納應總整綜合活動所學而不是複習英語所學。
- 五、建議別花太多時間在複誦英語單字句型，甚至習寫，宜時時提醒目前是在上綜合活動課程不是英語課程。
- 六、雙語實施試辦補助可能只有每週1-2節，但建議每週所有該領域或該學科所有節數均實施(即別區分有雙語的綜合活動跟沒雙語的綜合活動課)
- 七、建議參考各雙語教學資源網站所提供之教學範例(但請衡量自己學校資源、教師英語能力、學生背景等因素，參考不代表複製)。
- 八、建議初期需多請教英語教師或邀請加入共備團隊(申請試辦是上策)
- 九、學校雙語環境建置是雙語教學成功的關鍵。



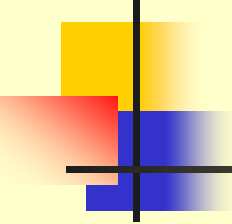
## 教學評量建議

---

- 一、建議仍以綜合活動領域的學習成效為領域評量依據。
- 二、雙語課程學生英語聽說讀寫能力表現，建議回歸為英語課程評量參據。
- 三、雙語課程評量規準建議仍緊扣綜合活動學習表現。



# 陸、Q&A



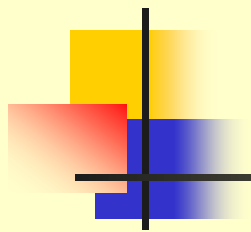
# 推動國小綜合活動雙語教學的疑慮

---

1. 學生雙語程度落差大
2. 不知如何拿捏課堂雙語使用比例
3. 能掌握學科知識又同時具備英文能力的校內教師難求
4. 校內共備的時間安排困難

(問題來源:2022年綜合活動輔導團南區工作坊)





## 柒、結語



# 雙語教學有效實施關鍵

---

- 力求領域教學正常
- 力求領域綱要落實
- 力求個別差異縮小
- 力求學習動機穩住
- 追求領域教師擔任主教
- 追求領域全節數均實施
- 追求師生英語能力提升
- 追求中文英語運用自如



# 期盼

---

- 利用學科主題內容創造英語溝通環境，穩住領域學習目標中增進學生英語聽說能力，是雙贏策略。
- 與其從他人經驗中嘗試找到合適策略，不如投入其中，從參與中找出因地制宜因校制宜因師生制宜的策略。